

CAI EAS
@185
Nov. 29/78
DOCS

Noticiario de

Canadá



Ottawa, Canadá.

Año VI, No. 22

29 de noviembre de 1978

- Hallazgo de una colección de películas históricas en el Yukón, 1
- Conversaciones entre Canadá y la Comisión de la Comunidad Europea, 3
- Ayuda a refugiados indochinos, 3
- El regreso del salmón, 4
- Saludo al granjero, 5
- El Sr. Jamieson asiste a la Conferencia de Namibia en Sudáfrica, 6
- Visita de un ministro de Arabia Saudí, 7
- Inversión en Samoa Occidental, 7
- Cartas, cartas y más cartas, 8
- Noticias breves, 8

Hallazgo de una colección de películas históricas en el Yukón

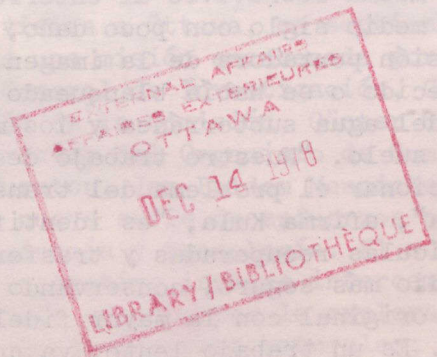
Un grupo de trabajadores de la ciudad de Dawson en el Yukón, al preparar los terrenos para el emplazamiento de un nuevo centro de esparcimiento, desenterró recientemente una colección de más de 500 películas que habían estado enterradas durante 49 años. Mike Gates, conservador de las colecciones de la Dirección de Sitios Históricos Nacionales del Klondike en la ciudad de Dawson, envió muestras del hallazgo a Sam Kula, director de la Sección de Archivos Cinematográficos Nacionales de los Archivos Públicos de Canadá, con sede en Ottawa, a raíz de los cual se inició un proyecto único para excavar el sitio y recuperar las películas antes de que las topadoras se dirigiesen a comenzar con los trabajos.

Bajo la supervisión de Kathy Jones, directora del Museo de la Ciudad de Dawson, un equipo de trabajadores exploró cuidadosamente el emplazamiento, de una superficie aproximada de 15 x 45 metros, ubicada al lado del único salón de juegos de Canadá; el "Diamond Tooth Gertie's".

Recuperadas las películas, se almacenaron éstas en un depósito de hielo cubierto de tepe del campamento minero de Bear Creek, propiedad de la Dirección de Sitios Históricos Nacionales del Klondike. Las películas cercanas a la superficie estaban considerablemente dañadas por el agua del suelo pero las películas recuperadas del gelisuelo se encontraban en mejor estado, aunque afectadas por la humedad y la corrosión de las bobinas y las cajas de hojalata. "Es imposible pronunciarse sin un examen completo en nuestro laboratorio". declaró Kula, "pero la inspección preliminar realizada por la Srta. Jones y sus colegas en Bear Creek indica que, tal vez, pueda salvarse total o parcialmente la mitad de las bobinas recuperadas."

Típico programa vespertino

Las películas de celuloide de 35 mm. son típicas de la producción cinematográfica realizada entre 1903, el ejemplar más viejo identificado, y 1929: largometrajes, seriales y noticiarios típicos de los programas vespertinos de la época del cine mu-



do. Entre los ya identificados se encuentran seriales tales como *The Red Ace* (1917) *The Girl and the Game* (1916), *The Seven Pearls* (1917), *The Lightning Raider* (1918); dramas tales como *Wild Fire* (1915), con Lillian Russell y Lionel Barrymore; *Princess Virtue* (1917) y *Polly of the Circus* (1917), ambas con la estrella Mae Murray; *The Lure of Woman* (1915), con Alice Brady; *The Closed Road* (1916), dirigida por Maurice Tourneur; *The Inspector's Double* (1916) dirigida por Willian Beaudine; y *The Dancer's Ruise* (1916), una producción de la Biograph Company.

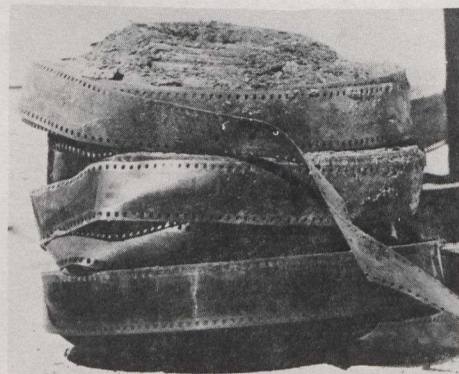
Para los archivos son de particular interés los noticiarios producidos durante la guerra de 1914-1918 por la Universal Screen Magazine; "The Reel of Real News" de Gaumont; British Canadian Pathe News; Universal Animated Weekly; Pathe Animated Gazette; Universal Current Events; y Pathe News ya identificados. No se sabe que muchos de éstos se hayan conservado en otros lugares y, por lo tanto, es muy posible que el material desenterrado en la ciudad de Dawson sean las únicas copias.

Después del descubrimiento de oro en el 1898, la ciudad de Dawson creció rápidamente en cuatro años a 30.000 habitantes, y para 1902 la Asociación Atlética de Aficionados de Dawson exhibía películas como parte de su programa recreativo. Estas se proyectaban en su nuevo club (destruido por un incendio en 1938), junto con producciones teatrales de aficionados organizadas para ayudar a los mineros a soportar el largo invierno. Dados los costos de transporte, la ciudad de Dawson era la última etapa en el sistema de distribución y la sucursal del Canadian Bank of Commerce de Dawson se encargaba de los cambios de las películas después de su proyección en la Asociación Atlética de Aficionados de Dawson.

Vaciados en tanques

Clifford Thompson, empleado del banco de 1928 a 1932, recuerda que para 1929 se había acumulado una cantidad considerable de películas que se fueron almacenando en el edificio de la Biblioteca Carnegie, actualmente restaurado, ocupando todo el almacén. Thompson era también tesorero de la Asociación de hockey que operaba una pista de patinaje en la vecindad de la Asocia-

ción Atlética Amateur de Dawson. En el sitio había también un depósito donde se nadaba al aire libre en el verano y se cubría de tablas al prepararse la pista para patinar en invierno. Según Thompson, que ahora vive en Chiliwack, Colombia Británica, las tablas que cubrían el depósito se hundían bajo el peso del hielo y cuando la Asociación Atlética de Aficionados de Dawson decidió rellenar el depósito, Thompson sugirió que podría constituir un depósito ideal para las películas de nitrato que guardaba el banco. En el verano del 1929 todas las películas de celuloide almacenadas se colocaron en el depósito que se cubrió con tierra.



Muestra de las películas desenterradas de la ciudad de Dawson en el Yukón, en agosto de 1978.

Aunque altamente inflamable y de por sí inestable, con el pasar del tiempo la nitrocelulosa se desintegra inevitablemente, la película de nitrato es muy resistente y de gran duración, razón por la cual la industria continuó utilizándola hasta 1950. La base misma sobrevivió al enterramiento durante medio siglo con poco daño, pero la emulsión portadora de la imagen había desaparecido o se había blanqueado por la acción del agua subterránea y los minerales del suelo. "Nuestro trabajo después de solucionar el problema del transporte a Ottawa", afirma Kula, "es identificar las películas recuperadas y transferrirlas a un medio más seguro, conservando la imagen del original con la mayor fidelidad posible. Es un trabajo lento, ya que la mayoría de las películas se habrán contraído y sus perforaciones dañadas. Esto significa que probablemente haya que copiar cuadro por cuadro. Si tenemos éxito, las

copias se añadirán a la colección de los Archivos Cinematográficos Nacionales y, presumiendo que no hayan restricciones sobre derechos de autor, estarán disponibles en el Museo de la Ciudad de Dawson, así como en los Lugares Históricos Nacionales de Klondike para su exhibición y programas de interpretación."

Conversaciones entre Canadá y la Comisión de la Comunidad Europea

Altos funcionarios del gobierno canadiense y de la Comisión de la Comunidad Europea celebraron en Ottawa del 27 al 29 de septiembre una serie de reuniones sobre asuntos económicos bilaterales y multilaterales.

En las reuniones de los dos subcomités del Comité de Coordinación Mixto creado en 1976 bajo el Acuerdo de Cooperación Comercial y Económica entre el Gobierno Canadiense y la Comisión de la Comunidad Europea, representantes de varios gobiernos provinciales participaron con altos funcionarios federales.

Durante la tercera reunión del Subcomité General Preparatorio, presidida conjuntamente por D.S. McPhail, Subsecretario Adjunto del Ministerio de Asuntos Exteriores de Canadá y J. Loeff, Subdirector General de Relaciones Exteriores de la Comunidad Europea, se pasó revista a la cooperación actual en asuntos ambientales, ciencia, tecnología y desarrollo regional.

Intercambios científicos

Con la visita a Ottawa, en septiembre de 1978, de una misión encabezada por el Director General de Investigación, Ciencia y Educación de la Comisión, Günter Schuster, y el Director del Organismo de Suministros de la Euratom, Jan Baldem Mennicken, se inició una nueva serie de esfuerzos cooperativos en ciencia y tecnología. El nuevo programa cooperativo incluye intercambios de información que abarcan la exploración y extracción de recursos naturales; fuentes de energía alternas; sistemas de pronóstico de la tecnología; eliminación de residuos nucleares; y las medidas sanitarias y de seguridad conexas.

El subcomité convino en celebrar un seminario experimental titulado "Políticas de Competitividad" sobre obstáculos al intercambio comercial entre Canadá y la Comisión, que tendrá lugar en Canadá en noviembre. En fecha posterior se decidirá la celebración de otro seminario similar para hombres de negocios de la Comunidad.

Durante la cuarta reunión del Subcomité de Cooperación Industrial, presidida conjuntamente por Anthony Guérin, Subsecretario Adjunto del Ministerio de Industria y Comercio canadiense y el Sr. Loeff, se intercambiaron ideas sobre políticas de desarrollo industrial entre Canadá y la Comisión y se pasó revista al estado actual de cooperación de los grupos de trabajo del subcomité sobre productos forestales, telecomunicaciones, elaboración de datos, aeronáutica, e industria nuclear.

El subcomité aprobó los términos de referencia de un nuevo grupo de trabajo sobre metales y minerales que cubrirán los sectores de la siderurgia, amianto, metales no ferrosos y carbón. El subcomité discutió la relación establecida recientemente entre el Centro de Cooperación Comercial de la Comisión de la Comunidad Europea y el Ministerio de Industria y Comercio destinada a promover las empresas colectivas y acuerdos conexos entre Canadá y empresas de la Comunidad. Asimismo, el subcomité intercambió ideas preliminares sobre el programa de trabajo de la cooperación industrial durante 1979 y 1980.

También se llevaron a cabo consultas oficiales semianuales de alto nivel sobre diversos problemas económicos bilaterales y multilaterales y sobre restricciones de la importación de calzado a Canadá en relación con el Artículo XIX del Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio

Ayuda a refugiados indochinos

Canadá admitirá como refugiados 20 familias indochinas de Tailandia, por mes y, a través de la Agencia Canadiense para el Desarrollo Internacional, contribuirá con 500 mil dólares a las operaciones de socorro en Tailandia.

Estas dos nuevas medidas, anunciadas el

26 de septiembre por el Ministro de Asuntos Exteriores Don Jamieson y el Ministro de Empleo e Inmigración Bud Cullen, constituyen parte del constante esfuerzo de Canadá para responder al compromiso contraído respecto a los refugiados indochinos en Thailandia.

La contribución de 500.000 dólares a la Alta Comisaría para Refugiados de las Naciones Unidas hace ascender al monto total de asistencia humanitaria y socorro de urgencia para el sudeste de Asia a 24 millones de dólares, declaró el Sr. Jamieson.

El nuevo programa de inmigración para familias indochinas sigue al programa de aceptación mensual de 50 familias de refugiados huidos por mar iniciado en enero pasado. Desde 1975 Canadá ha aceptado a más 7.000 refugiados del sudeste de Asia.

Ambos ministros federales subrayaron la situación desesperada de los que huyeron de Camboya a Thailandia. Afirmaron que debería prestarse especial atención a este grupo, que representa aproximadamente el 15% de más de los 100.000 indochinos refugiados en Thailandia. Los refugiados en Thailandia incluyen vietnamitas, camboyanos y laosianos.

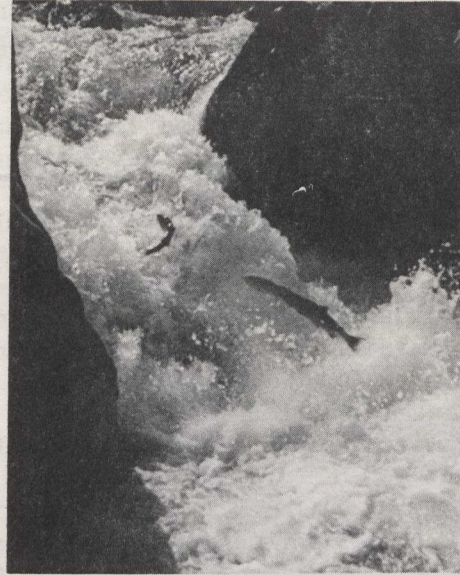
Jacques Couture, Ministro de Inmigración de Quebec, ofreció su ayuda para seleccionar y establecer en Quebec a más de la mitad de las familias aceptadas según este nuevo programa.

El Sr. Cullen explicó que el nuevo programa se concentraría en las familias refugiadas que tuviesen mayores probabilidades de establecerse exitosamente en Canadá; y que la Comisión de Empleo e Inmigración de Canadá buscaba la colaboración de organizaciones voluntarias y grupos eclesiales para ayudarles a establecerse en Canadá.

El regreso del salmón

Alyn Edwards, corresponsal occidental de la revista *Canadian Scene*, escribe sobre los visitantes que llegan de "todas partes del mundo" a Weaver Creek cerca del lago Harrison, 80 km. al este de Vancouver, para presenciar el milagro anual del desove del salmón en las vías fluviales

artificiales. Las migraciones del salmón de Alaska a Weaver Creek han adquirido renombre internacional, desde que se recolectaron allí huevos de salmón en 1885 para su trasplante a otras regiones.



Carl Kupka

Migrando desde las corrientes y estuarios hasta alta mar, el salmón regresa siempre al río de origen, su fuente de vida, área vital para la explotación y preservación de esta especie.

El misterioso regreso del salmón de Alaska, en el extremo septentrional del Océano Pacífico, a las resplandecientes corrientes montañosas donde nacieron es uno de los hechos más románticos de la naturaleza, un espectáculo en que se funde la alegría y la tristeza, la brillante belleza otoñal y la tristeza de la muerte. Es un fenómeno nunca explicado completamente por los científicos, ya que el pez, como impulsado por una compulsión irresistible, se reúne cerca del golfo de Alaska, después de cuatro años de nutrición. Alcanzada su plena madurez, se dirige ineludiblemente a la desembocadura del río Fraser, donde espera varias semanas antes de proseguir río arriba. Se ignora de qué manera encuentra su camino hasta la desembocadura del río. Luchan para remontar el sistema del río Fraser desde el océano Pacífico, viaje agotador que termina en su muerte pero que, para la especie salmónida significa una vida renovada.

* * * *

Transformación

El salmón deja de alimentarse al penetrar en agua dulce y solo se nutre de la grasa almacenada en su cuerpo. Entonces ocurre algo espectacular. De color inicialmente plateado con reflejos azules, el pez comienza a adquirir un color escarlata brillante, con el hocico de color verde arveja. La hembra conserva su silueta delgada y graciosa, pero el macho desarrolla un lomo encorvado y un maxilar superior saliente provisto de dientes agudos que utiliza para combatir a otros peces de su sexo.



Uno de los aspectos importantes de la migración del salmón del Pacífico es su importante contribución de grandes cantidades de proteína de alta calidad a los recursos alimenticios mundiales.

Después de llegar a uno de los canales artificiales de desove durante la primera semana de octubre, la hembra excava en la grava un lecho a 25 cm. de profundidad. Algunos días después, introduciéndose en los lechos de grava, llega a desovar hasta 3.000 huevos de color rosáceo. El macho los fertiliza con una secreción de sustancia láctea y la hembra cubre los huevos con la grava con su cola y movimientos laterales de su cuerpo.

Una vez terminado el desove, la vida del salmón llega también a su fin. Débiles y exhaustos, sus cuerpos flotan río abajo, sirviendo de alimento a pájaros y animales. Pero la vida de la especie continúa. Los huevos comienzan a desarrollarse inmedia-

tamente y se abren en diciembre. En marzo el alevín del salmón de 2 cm. de largo emerge del lecho de grava para migrar por Weaver Creek hasta llegar al lago Harrison. Al año, los esguines de 10 cm. bajan por las corrientes de los ríos Harrison y Fraser al océano, donde permanecen hasta que, al aproximarse el fin de su ciclo vital de cuatro años, regresan a sus sitios de desove para comenzar un nuevo ciclo.

Las 13 hectáreas del Weaver Creek, contienen casi 3 Km. de terrenos protegidos de desove de lecho de grava. El gobierno federal construyó instalaciones en 1965 tras la disminución del desove anual de 20.000 cada octubre a menos de 8.000. Actualmente el valor de la pesca anual del salmón es 10 veces superior a la inversión inicial de 250.000 dólares.

La Comisión Internacional de Pesca de Salmón del Pacífico administra el Proyecto Salmonero de Weaver Creek y varios proyectos similares en la Colombia Británica.

Saludo al granjero

La historia de Canadá abunda sobre viajeros, exploradores, comerciantes y líderes pero descuida un héroe que, según el Ministerio Federal de Agricultura, se encuentra entre los aventureros y estadistas que construyeron este país: el agricultor canadiense.

Porque la agricultura es uno de los hilos que atraviesan sin interrupción toda la trama de la historia canadiense. A la llegada de los europeos, los indios cultivaban maíz, habas, calabaza y tabaco. Sus cosechas salvaron de la hambruna a muchos de los primeros colonos.

El primer colono que vivió de la agricultura en Canadá fue Louis Hébert. En 1617, despejó un pequeño terreno cerca de la ciudad de Quebec donde cultivó maíz, zapallos o calabazas y habas dedicándose, asimismo, a la cría de ganado procedente de Francia. La agricultura se desarrolló durante los años de la dominación francesa, a medida que los colonos despejaron los bosques a lo largo del río San Lorenzo y del valle del río St. John en Nueva Brunswick. También se establecieron colonias agrícolas

en la Isla del Príncipe Eduardo, en Nueva Escocia y al suroeste de Ontario, cerca de la actual ciudad de Windsor.

En las prostrimerías del siglo XVIII, los españoles e ingleses establecieron pequeñas granjas en la isla de Vancouver. Entre otros, los Lealistas del Imperio Unido despejaron terrenos para cultivo al sur de Ontario y la región del Atlántico, después que Canadá se convirtió en la América Británica del Norte y las 13 colonias en los Estados Unidos de América.

Lord Selkirk fue uno de los primeros en comprender el gran potencial agrícola de los llanos canadienses. Su asentamiento, a lo largo del río Red en el sur de Manitoba en los primeros años del 1800 constituye el primer ejemplo de actividad agrícola en los llanos.

La primera mitad del siglo XIX fue un período de continua expansión agrícola en el este de Canadá. Se despejaron más terrenos establecieron más granjas y se construyeron vías férreas para transportar los productos agrícolas a las ciudades y poblaciones en desarrollo en el Alto y Bajo Canadá, así como en las colonias de la región del Atlántico.

Después de la Confederación de 1867, se creó el Ministerio de Agricultura canadiense que se hizo cargo de los sectores de inmigración, salud pública, arte y manufactura, estadística, patentes, derechos de autor, diseño industrial y marcas, así como de agricultura.

Primeros agricultores

La terminación del ferrocarril de Montreal a Vancouver en los años 1880 ofreció grandes oportunidades a los inmigrantes. La gran cantidad de colonos europeos llegados creó el rico mosaico agrícola y étnico actual de las provincias de los Llanos. El cultivo principal eran los cereales, especialmente el trigo. Las vastas tierras se cubrieron de granjas. Mientras los trenes que transportaban a los colonos hacia el oeste, regresaban al este con productos alimenticios para los mercados urbanos crecientes y la exportación a Europa.

A fines del siglo Canadá era uno de los productores alimenticios más importantes del mundo. Las granjas ocupaban más de 24 millones de hectáreas del joven país. La refrigeración posibilitaba el embarque de

la mantequilla y el queso a Gran Bretaña. Granjas experimentales del Ministerio de Agricultura federal funcionaban en cinco provincias, ofreciendo, a menudo, demostraciones y asesoramiento, lo que significaba para los granjeros pioneros en su nuevo ambiente el éxito o el fracaso.

Durante la primera década del siglo XX la población de Canadá aumentó más de un tercio; los terrenos de cultivo se extendieron a 43.200.000 hectáreas y el valor de las cosechas ascendió a 385 millones de dólares.

Grandes penurias

Sin embargo, desde el comienzo los agricultores sufrieron penurias aunque también cosecharon éxitos. Los recuerdos de los primeros crudos inviernos canadienses soporados en primitivas cabañas o chozas de tepe perduran en historias de fatiga y coraje que sirvieron de ejemplo a generaciones venideras. Cada primavera se despejaba y preparaba más terreno para el cultivo. Afortunadamente para Canadá, los pioneros resistieron los bochornosos calores del verano así como el cruento frío invernal.

En nuestro siglo, los "Sucios Años Treinta" fueron una época de dura prueba para los agricultores de los Llanos. Muy pocas regiones agrícolas de Canadá escaparon a catástrofes naturales tales como sequías, inundaciones, heladas, plagas o enfermedades. Todas estas pruebas eran parte del legado del agricultor moderno.

Actualmente el agricultor canadiense medio produce suficiente comida para alimentarse a sí mismo y a 52 personas más y los canadienses siguen disfrutando de uno de los sistemas alimenticios más baratos del mundo en términos del porcentaje de ingresos gastados en alimentos.

El Sr. Jamieson asiste a la Conferencia de Namibia en Sudáfrica

El Ministro de Asuntos Exteriores Don Jamieson viajó recientemente a Africa del Sur para participar en conversaciones con las partes interesadas en el futuro de Namibia.

El Sr. Jamieson se reunió con los minis-

tros de asuntos exteriores de las otras cuatro naciones occidentales del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas (Estados Unidos, Francia, Gran Bretaña y República Federal de Alemania) para celebrar discusiones en Pretoria con el Primer Ministro y el Ministro de Asuntos Exteriores de la República de Sudáfrica, reunión iniciada el 16 de octubre.

El grupo trató de persuadir a Africa del Sur a aceptar el plan de las Naciones Unidas que pide el repliegue de sus tropas y permitir que una fuerza de las Naciones Unidas, incluso civiles, supervise las elecciones nacionales junto con la administración sudafricana.

Las discusiones formales en Pretoria se organizaron en respuesta a una fecha límite del 23 de octubre establecida por el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas para obtener la aprobación de Africa del Sur a las propuestas de las Naciones Unidas. Sudáfrica fijó el 4 de diciembre como fecha de sus propias elecciones.

Visita de un ministro de la Arabia Saudí

El Ministro de Correos y Telecomunicaciones de Arabia Saudí, Dr. A.D. Kayyal, que paso tres días en Ottawa el mes pasado invitado por la Ministro de Telecomunicaciones Jeanne Sauvé, sostuvo conversaciones con ésta y otros miembros del Gabinete Federal, con altos ejecutivos de Bell Canada y Telesat Canada, y efectuó una visita a las instalaciones de telecomunicaciones de la compañía Bell y del Gobierno en Ottawa y Toronto. Oficiales gubernamentales informaron a los miembros de la delegación del Dr. Kayyal sobre la capacidad industrial canadiense de interés para la Arabia Saudí.

La Bell es parte de un consorcio de tres naciones que en diciembre pasado obtuvo un contrato de varios miles de millones de dólares para la modernización y expansión del sistema telefónico de Arabia Saudí. Considerado el trabajo de mayor volumen en su género, este proyecto aportará a Canadá 1.100 millones de dólares en un período de cinco años y aproximadamente 500 empleos de alto nivel para canadienses.

La Sra. Sauvé declaró que la visita del Dr. Kayyal confirmaba el interés de Arabia Saudí en los productos de alta tecnología, sistemas y pericia canadienses y subrayó la reputación internacional de Canadá como líder mundial en telecomunicaciones.

La ministro acompañó a su homólogo de la Arabia Saudí en un visita realizada a los laboratorios de investigación del Ministerio de Comunicaciones cerca de Ottawa, donde se mostró la competencia canadiense en tecnología de radiodifusión directa por satélite. El Dr. Kayyal presenció también un sistema radial innovado de trayectoria y campo remoto el Videotex -la nueva tecnología televisiva interactiva del Ministerio, considerada como la mejor del mundo.

Inversión en Samoa Occidental

Canadá y Samoa Occidental -nación insular del Pacífico- estrecharon sus relaciones económicas y comerciales mediante la firma de un acuerdo bilateral de protección a la inversión firmado en Nueva York el 29 de septiembre. Relacionado directamente con el programa de seguro de inversiones en el extranjero de la Corporación del Fomento de la Exportación, el acuerdo firmado por el Embajador y representante permanente de Canadá ante las Naciones Unidas Sr. William H. Barton y el Ministro de Finanzas del Estado Independiente de Samoa Occidental Sr. Vaovasa Manaia R. Phillips, tiene por objeto incrementar el comercio y la inversión en beneficio mutuo de las dos naciones de la Mancomunidad Británica.

Samoa Occidental se une así a las naciones asiáticas de Indonesia, Malasia, Fiji y Singapore y otras 19 naciones signatarias de acuerdos similares. Todas reconocen la importancia de inversiones mayores y relaciones comerciales con Canadá.

El pacto facilita el seguro de las inversiones bajo el Programa de Garantía a la Inversión de la Corporación de Fomento de la Exportación que asegura a los inversionistas canadienses contra la pérdida de sus inversiones en el exterior debido a acontecimientos políticos en el país anfitrión. Este acuerdo aumentará el intercam-

bios y beneficios mutuos, ya que tiene por objeto aumentar la confianza del inversionista canadienses en Samoa Occidental.

Canadá ha firmado acuerdos semejantes con otros 19 países: Antigua; Barbados; Honduras Británica; Dominica; Granada; Jamaica; Montserrat; St. Kitts; Sta. Lucia; San Vicente; Trinidad y Tobago; Ghana; Gambia; Guinea; Liberia; Marruecos y, últimamente, Malawi. El acuerdo con Malawi se suscribió en Blantyre el 15 de septiembre. Paquistán e Israel completan el grupo y se encuentran en proceso de realización negociaciones con otros países.

Cartas, cartas y más cartas

Gilles Lusignan de Hull, Quebec, ex-aviador y actualmente empleado del Ministerio de la Defensa Nacional dice que contesta un promedio de 6.000 cartas por año de nacionales y extranjeros que le formulan preguntas sobre las Fuerzas canadienses.

Alguna de las cartas son un poco extrañas como la que recibió en japonés del gran maestro del cristianismo absoluto solicitando orientación al Ministerio. O la consulta inusitada de una joven que le pidió información detallada sobre las funciones y deberes de un pelotón de fusilamiento. O la del muchachito que quería enrolarse en las fuerzas canadienses, pero solamente con el grado de coronel.

Otra epístola formulaba en serio la pregunta: ¿Podría el Ministerio de la Defensa Nacional disponer que un avión de combate pasase sobre una granja particular precisamente a las 14 horas de una fecha determinada?. Se trataba del cumpleaños de un niño. El pedido venía acompañado por un mapa burdo del área.

Por fin, vale la pena mencionar la carta de un anciano que decía que tenía una invención que revolucionaría los combates en la selva: solamente funcionaba de noche, en la oscuridad...

* * * *

Noticias breves

. Para fines de 1976 había más de 1.033 canadienses con riñones transplantados. Este año recibieron trasplantes 341 personas. El 85% de los riñones utilizados procedían de donantes fallecidos y casi el 12% de donantes vivos. En los demás casos se desconoce la fuente de los riñones. El registro canadiense de eficiencia renal de Estadística Canadá tenía inscriptos en 1976 a 3.150 pacientes con enfermedades renales irreversibles, de los cuales 1899 eran hombres y 1251 mujeres. De este cifra, a fines de año, 1752 recibían tratamiento de diálisis (máquina renal) a largo plazo.

. Una encuesta de 3.681 familias y personas solteras en ocho ciudades de Canadá indicó que sus gastos totales en 1976 ascendieron a 17.995 dólares, de los cuales el 16% correspondía a alimentos, el 15,6% a alojamiento, el 12,2% a viajes y transporte, y el 7% a ropa. En la encuesta, realizada en 1977 en San Juan de Terranova, Halifax, Montreal, Ottawa, Toronto, Winnipeg, Edmonton y Vancouver, se preguntó a las familias y a personas solteras en casas privadas lo que habían gastado el año anterior. Estadística Canadá publicará a comienzos del año próximo un informe completo titulado *Gastos de la Familia Urbana en 1976*.

. El Gobierno Federal decidió continuar oficialmente la prohibición de emplear edulcorantes como edulcorante en alimentos procesados y bebidas gaseosas.

* * * *

Publicado por la División de Información, Ministerio de Asuntos Exteriores, Ottawa KLA 0G2

Se permite la reimpresión de este material, agradeciéndose la mención de la fuente. La Sra. Miki Sheldon, Directora, podrá dar la fuente de las fotografías, si no estuviese indicada.

This publication appears in English under the title Canada Weekly.

Cette publication existe également en français sous le titre Hebdo Canada.